

HOMENAJE ESPECIAL A GUINEA ECUATORIAL

# Villar de los Mundos

Festival Cultural  
5ª Edición

**EL BIERZO**

**LOS BARRIOS DE SALAS**

**DEL 25 AL 27  
AGOSTO**

Foto: César Baca

ORGANIZA





## Introducción

Tras el éxito de la anterior edición <https://vimeo.com/183559833> el Festival Villar de los Mundos 2017 se presenta como una gran oportunidad para consolidar y profesionalizar un evento que se ha convertido en una de las citas culturales más importantes de la comarca berciana gracias a la calidad y la variedad de sus actividades. Un programa que llega a todo tipo de públicos y que ha conseguido poner en el mapa a una localidad, **Los Barrios de Salas**, compuesta por tres pueblos (Salas, Lombillo y Villar) hasta hace muy poco tiempo completamente olvidada por las administraciones.

Este Festival Cultural de carácter reivindicativo ha conseguido también impulsar el turismo gracias a la puesta en marcha de iniciativas como la “Ruta de las Iglesias” o “Tres pueblos de Leyenda” habiendo realizado más de 50 actividades y atrayendo hasta aquí cientos de artistas de todo el mundo y miles de visitantes durante estos últimos 4 años. Pero su gran desafío y objetivo sigue siendo un verdadero renacimiento de estos tres pueblos a nivel arquitectónico después de su reciente declaración como Conjunto BIC (Bien de Interés Cultural), promover las inversiones en la zona y generar empleo evitando, de esta manera, su creciente y preocupante despoblación.

Este año Villar de los Mundos mira de nuevo hacia África, “el continente desconocido”, y ha escogido **Guinea Ecuatorial**, un país hermano que fuera en su día provincia española y que representa una tierra a la que nos unen estrechos lazos culturales y sobre todo, lingüísticos. Durante un largo fin de semana, entre el **25 y 27 de Agosto**, realizaremos un viaje por este apasionante país tropical tan ligado a nuestra reciente historia, hoy en día, el único estado africano que conserva la lengua española oficialmente y donde han nacido algunas figuras de nuestra literatura contemporánea, poetas y escritores notables a los que rendiremos homenaje.

Pero también descubriremos las nuevas generaciones de artistas de allí y otros tantos de origen ecuatoguineano, mestizos, nacidos en España que vienen pisando fuerte y marcando tendencias en nuestro país. Haremos, por tanto, un recorrido desde la época colonial hasta nuestros días, con el objetivo de conocer su pasado, su presente y podamos imaginar su futuro.

Para ello el Festival de este año propone una serie de actividades relacionadas con este país y reuniendo una cuidada selección de artistas de lo mejor de aquí y de allí.

## MÚSICA



1. **Mouna Sinepi** tiene un significado especial "pequeña cantante" en lengua bubi. Esta brillante cantautora inició su carrera musical a la temprana edad de siete años siendo la primera guitarrista-cantante mujer de Guinea Ecuatorial. Tras numerosos premios nacionales Muana toma rumbo a España para seguir su carrera musical, y desde donde ha viajado, con su música, por los cinco continentes. Ha colaborado con grandes artistas africanos y europeos, entre los que destacan Inma Serrano o el mismísimo Julio iglesias.

Lugar: Bodega de las Burillas (Villar)

Info: [www.youtube.com/watch?v=RRSyq4Mv8C8](http://www.youtube.com/watch?v=RRSyq4Mv8C8)

---



2. **Seydu** es músico cantante, lutier, y percusionista. Lleva 30 años en España, donde se ha convertido en un prestigioso vocalista y percusionista que ha trabajado con los mejores artistas nacionales, entre los que se encuentran Kiko Veneno o Raimundo Amador. SADAKA, es su tercer trabajo. En él recoge la tradición de los trovadores Fulha y mantiene viva la música original de Sierra Leona y Liberia, la "Palm Wine Music", o "Maringa". De hecho es el único que toca este estilo de música y cada una de las canciones de SADAKA están inspiradas en una tribu de su país.

Lugar: Bodega de las Burillas (Villar)

Info: [www.youtube.com/watch?v=XWiZGouHPp4](http://www.youtube.com/watch?v=XWiZGouHPp4)

---



3. Escuchar a **Cía Campillo** es descubrir a una cantante y compositora comprometida con su obra, en la que música y letras cargadas de lirismo y sinceridad se abren paso con la fuerza de quien sabe que está haciendo lo que le gusta, con esa complejidad delicada que se viste de sencillez.

Sus letras transmiten sentimientos con los que todos podemos identificarnos, experiencias vívidas y cercanas. Desde El Bierzo al mundo.

Lugar: Mirador de las Majuelas (Lombillo)

Más info: <https://www.youtube.com/watch?v=vlKieeyjz7Y>

## CINE

El cine independiente ha sido siempre uno de los ingredientes principales de nuestro festival. Como cada año, realizaremos las proyecciones en **la bodega de la Casona de Las Burillas** en Villar de Los Barrios, convertida para la ocasión, en Sala de Cine.

Este año contaremos con la participación de la Directora de cine **Cecilia Bartolomé**, del periodista y realizador valenciano **Pere Ortín** que dirige en la actualidad el Magazine Altair, y el documentalista social gallego **Antonio Grundfeld** que nos darán, juntos, una visión general Guinea Ecuatorial, desde las primeras grabaciones en Blanco y Negro de los años 40 hasta la actualidad utilizando las últimas tecnologías cinematográficas.

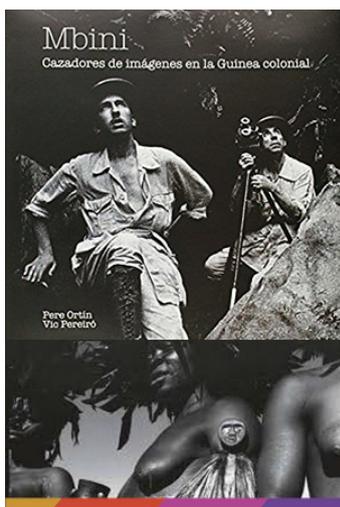


### 1. **El Secreto del Bosque.** Antonio Grundfeld Rius ECOGUINEA. España/Guinea Ecuatorial 2015 - 45'

Documenta sobre el bosque tropical de Guinea Ecuatorial, una de las pocas zonas de selva virgen que todavía nos quedan en el mundo. Desconocido e inexplorado, guarda muchos secretos bajo su denso manto de vida. Basado en un cuento africano aunado al mayor rigor científico para lanzar un mensaje de conservación de la naturaleza.

Movido por su curiosidad innata, Bartolo, un viejo cazador africano, ha visto de todo en el bosque, excepto al búho...

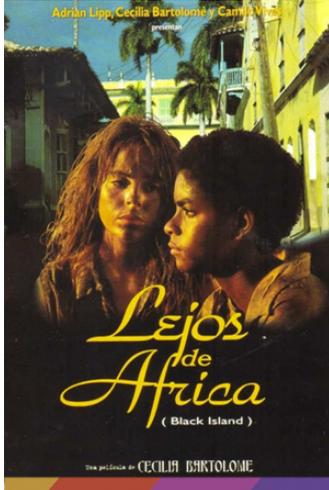
Info: <https://www.youtube.com/watch?v=bVFIF1R1AUQ>



### **Mbini, Cazadores de imágenes en la Guinea Colonial.** Pere Ortín, Vic Pereiró - WAF. España 2016 - 40'

Película documental de creación que narra la aventura cinematográfica de un equipo de rodaje capitaneado por el director madrileño Manuel Hernández Sanjuán en la Guinea Española a principios de la década de los cuarenta del pasado siglo XX. En una época en la que viajar al corazón de África central era casi tan difícil como hacer cine documental, cuatro ambiciosos profesionales españoles de una incipiente productora de cine documental llamada Hermic Films se embarcaron durante dos años en una fascinante aventura.

Más info: <https://vimeo.com/channels/pereortin/8536507>



## Lejos de África

Cecilia Bartolomé, - WAF. España 1996 – 120 ´

En 1950, un médico valenciano se instala con toda su familia en Guinea Ecuatorial para dirigir un hospital. Su hija Susana vive el despertar de la adolescencia en medio de las contradicciones que genera la vida colonial. Su llegada a la isla iniciará la historia de su especial amistad con Rita, una niña negra de su misma edad. Susana descubrirá el fascinante mundo de África, al tiempo que se hace mujer y llega a su vida el amor de un hombre, Diego

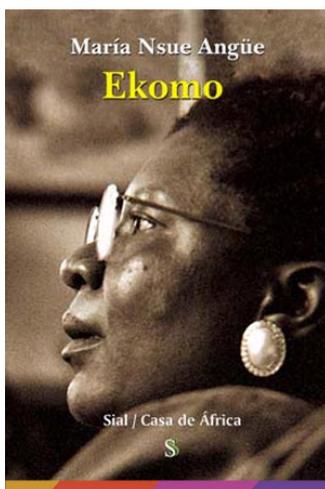
Más info: <http://www.panchoalcaine.com/film/black-island-lejos-de-afric.html>

## LITERATURA

Por segunda vez desde la creación del Festival en 2013 la literatura va a tener un especial protagonismo gracias a la participación de poetas, escritores, periodistas y actores de este género de Guinea Ecuatorial y España.

Repetimos también la fórmula del **CLUB DE LECTURA** que tanto éxito tuvo el año pasado y distribuiremos algunos títulos que serán moderados por **Marta Sofía López**, profesora titular del Departamento de Filología Moderna de la Universidad de León y que cuenta con numerosas publicaciones sobre literatura de Guinea Ecuatorial y sobre literaturas africanas en general. Ha dirigido durante más de una década el equipo internacional de investigación [Afroeuropa@s: Culturas e Identidades Negras en Europa](mailto:Afroeuropa@s: Culturas e Identidades Negras en Europa).

Lugar: en los Salones de La Casona de las Burillas (Villar)



**María Nsue** fue una escritora nacida en Guinea Ecuatorial en 1945 que a los ocho años de edad emigró a España, donde comenzó su carrera literaria. De regreso a su país trabajó en el ministerio de Educación y Cultura, puesto que ocupó hasta que años después decidió instalarse en Madrid.

**Ekomo**, su principal trabajo, es la primera novela de una mujer de su nacionalidad y está considerada una obra maestra y novela de referencia de la literatura de Guinea Ecuatorial. En ella se narra la historia de una mujer de la etnia fang que al morir su esposo trata de romper con ciertos tabúes de la sociedad africana.

Más info: <https://www.guinealia.com/ekomo/>

---



**Las que se atrevieron**, es el primer libro de la conocida reportera y periodista de TVE, **Lucia A. Mbomio** mestiza de madre española y padre ecuatoguineano, en el que presenta un retrato de matrimonios mixtos durante el franquismo, con testimonios y fotografías de época.

Se trata de entrevistas a seis mujeres españolas blancas que se casaron, juntaron o/y tuvieron descendencia con hombres negros cuando la dictadura franquista aun no había expirado para, de esta forma, rescatar del silencio, con humor y con amor, sus historias no contadas.

Más info: <http://www.rtve.es/television/20140522/lucia-mbomio/939827.shtml>

## FOTOGRAFÍA

A través de la fotografía vamos a tratar de adentrarnos en el pasado de Guinea Ecuatorial a través de una selección de fotografías de los años 40 procedentes del archivo del periodista **Pere Ortín** así como una exposición de imágenes del fotoperiodista español **Kim Manresa**, uno de los más prestigiosos del mundo, que además estará presente durante el evento realizando un reportaje sobre todo lo acontecido en esta V edición.

Lugar: Bodega de las Burillas (Villar)



**Kim Manresa**, ha utilizado la fotografía como herramienta para la denuncia social. Ha ganado numerosos premios y sus reportajes sobre la prostitución infantil, la pobreza y la ablación han generado gran interés y una nueva visión sobre estos problemas. Su reportaje “El día que la Kadi perdió parte de su vida” ha sido seleccionado por la agencia Associated Press como uno de los cien mejores reportajes del siglo XX.

Ha publicado más de 30 libros y ha expuesto en más de mil salas de todo el mundo. En conjunto, sus obras han sido publicadas en al menos nueve lenguas (catalán, castellano, euskera, portugués, francés, inglés, árabe, turco y coreano).

Más info: [https://es.wikipedia.org/wiki/Kim\\_Manresa](https://es.wikipedia.org/wiki/Kim_Manresa)

---

## JORNADAS DE INVESTIGACION

Por segunda vez consecutiva vamos a seguir realizando un ciclo académico de investigación gracias a un convenio con la **UNED de Ponferrada** donde organizaremos una serie de ponencias y mesas redondas para divulgar la cultura de Guinea Ecuatorial.



**Justo Bolekia** nació en Santiago de Baney (provincia de Bioko). Cursó estudios universitarios en la Universidad Complutense de Madrid obteniendo los títulos de Diplomado en Formación del Profesorado de Educación General Básica, Licenciado de Grado en Filología Moderna (Sección de Francés) y el grado de Doctor en Filología Moderna en 1986. Desde el 8 de junio de 2007, es Doctor por la Universidad de Salamanca y Premio Extraordinario de Doctorado de esta misma Universidad. Además es poeta, escritor y excelente cuentacuentos.

Más info:

[https://es.wikipedia.org/wiki/Justo Bolekia Bolek%C3%A1](https://es.wikipedia.org/wiki/Justo_Bolekia_Bolek%C3%A1)

---



**Alfonso Fernández-Manso** es Ingeniero de Montes por la Universidad de Lleida y doctorado en el Departamento de Física Aplicada de la de Valladolid. Ha complementado su formación realizando también estudios de Antropología social y cultural. En la actualidad desempeña su actividad docente e investigadora como Catedrático de E.U. de la Universidad de León (Campus de Ponferrada), actividad profesional que compagina con viaje por el planeta (ha recorrido los cinco continentes) y la creación artística y literaria. Entre sus proyectos destacan RS-EducA, La Mirada Circular, Las Casas del Hombre, Plan de Ordenación Integral de Ponferrada, etc...

Más info: <http://alfonsomanso.blogspot.com.es/>

---



**Kike León** ha pasado casi doce años de su vida en Guinea Ecuatorial trabajando como animador cultural en el Centro Cultural Hispano-Guineano de Malabo y más tarde como director del mismo desde donde impulsó la creación de otro Centro Cultural en Bata. En la actualidad trabaja para la Red de Centros Culturales de la Agencia Española de Cooperación para el Desarrollo (AECID) en el mundo, cuyo principal cometido es defender el papel de la cultura como un factor esencial del desarrollo sostenible y entendiéndola como un poderoso motor de cambio social.

Más info: <http://www.uemcom.es/tag/kike-leon>

## ACTIVIDADES INFANTILES

La infancia es una de las prioridades en nuestra programación y como cada año tenemos varias propuestas con talleres, espectáculos y juegos.



### Cuentacuentos

Gracias a la participación este año de **Marcelo Ndong** y **Justo Bolekia** podremos ofrecer a los niños una bonita velada de cuentos tradicionales de Guinea Ecuatorial que les van a dejar pasmados.

Es un verdadero privilegio poder contar con estas dos importantes figuras de la cultura de este país y ponerlas a disposición de la infancia para que aprendan y recuperen valores en vías de extinción en nuestra sociedad. África tiene mucho que enseñarnos y esta será una oportunidad irrepetible.

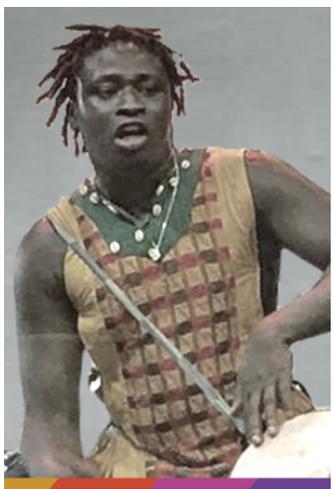
Info: <https://www.youtube.com/watch?v=t08JUFWnsuw>



### Taller de Reciclaje Musical

**Maikel Barreira**, se denomina así mismo etnopercusionista y construye instrumentos que luego utiliza él y otros músicos profesionales. Para ello utiliza elementos naturales de Fabero, localidad berciana donde nació y vive que combina con otros objetos reciclados con el propósito de "dotar de una segunda vida" a materia de rechazo. A sus 35 años, las manos de Maikel han fabricado centenares de estos instrumentos y compartirá los conocimientos adquiridos a lo largo de todos estos años de fabricación de instrumentos con los asistentes de este original taller infantil.

Info: [www.elbierzodigital.com/los-sonidos-la-tierra/200919](http://www.elbierzodigital.com/los-sonidos-la-tierra/200919)



**Taller de iniciación a la danza y la percusión africana** de la mano de Ass Louga Sabar, miembro de la saga de artistas de la familia Ndiaye en Louga (Senegal). Pertenece a la etnia Wolof y desciende de una larga generación de "Griots", bardos o poetas que tienen la función de transmitir la tradición de su pueblo.

Enseñara algunos ritmos locales a niños y adultos con la idea de reunir a la familia en torno a la música y la danza de este lado del continente africano.

Está previsto que además acompañe a los artistas invitados al Festival; Seydu y Muana Sinepi.

Info: <https://www.youtube.com/watch?v=qlOzfzFkgI>

## CHARLAS INTIMAS Y BIOGRÁFICAS

Contaremos este año con dos personajes “Made in Bierzo” de reconocido prestigio en toda España y más allá de nuestras fronteras. Para ello hemos optado por la fórmula “Charla Biográfica” en la que nuestros invitados nos harán un recorrido por su vida personal y profesional que nos permitirá conocer mejor estas dos grandes figuras bercianas.



### **José Luis Temes**

Aunque nació en Madrid sus orígenes son, precisamente, de Los Barrios de Salas y aún conserva la casona familiar en Villar de Los Barrios donde suele pasar algunos días al año. Premio Nacional de Música, José Luis ha dirigido regularmente la práctica totalidad de las orquestas sinfónicas españolas y varias de otros países, compaginando la dirección con otras tareas de investigación, gestión y difusión.

Tendremos ocasión de conocer de cerca su trayectoria, experiencias y anécdotas con algunos de los músicos más importantes del mundo.

Más info: [www.joseluistem.es](http://www.joseluistem.es)

---



### **Manuel Ovalle**

"Mi trabajo es algo fuera de lo normal, pero me ha enriquecido tanto personal y culturalmente". Así definía Manuel Ovalle su carrera como reportero gráfico en TVE el día que la cadena pública le rinde homenaje al reportero gráfico más longevo en activo en su programa “En el ojo de la noticia”, un formato creado por el mismo.

Durante el festival proyectaremos el resumen que TVE ha hecho sobre su trayectoria profesional e incidiremos en su experiencia en Guinea Ecuatorial, su primer destino como enviado a zona de conflicto, con tan solo 24 años.

Más info: <http://www.rtve.es/alacarta/videos/el-ojo-en-la-noticia/ojo-noticia-manuel-ovalle/2846205/>

---

## JORNADA MEDIO AMBIENTAL

Todos los años tenemos prevista alguna actividad relacionada con la protección del medio ambiente y el entorno natural tan rico que poseemos en Los Barrios de Salas y que ha sido declarado, junto a su patrimonio arquitectónico, como Conjunto Bien de Interés Cultural. Tras una “primavera negra” donde ha ardido buena parte de la Tebaida berciana tan próxima a nuestra localidad y recordando aún el incendio que arrasó hace tan 6 años nuestros montes hemos puesto en marcha, este año, una jornada de Educación Medio Ambiental dirigida por el Profesor **Alfonso Fernández Manso** que esperamos tenga continuidad en próximas ediciones.



Una de las principales actividades de este año en el Festival será esta I Jornada Medio Ambiental que esperamos seguir repitiendo cada año, compuesta de 5 actividades:

- 1) VISITA GUIADA FINCA BIERZO-ECO (LOMBILLO)  
- La Olla del Bierzo – El Bierzo Sentido – Bierzo Eco
- 2) PRESENTACION DEL LIBRO “VIAJE A UNA PROVINCIA INVISIBLE” de Alfonso Fernández-Manso.
- 3) RECITAL DE MUSICA a cargo de Jose Angel Rodríguez y Toño Nespral miembros del grupo Orion.
- 4) PROYECCION “EL SECRETO DEL BOSQUE” dirigido por el documentalista social gallego Antonio Grundfeld.
- 5) MARCHA ECOLOGICA por los montes de Villar (4.5 kms- 2h) apadrinada por Miguel Basurco.

## CATAS DE VINO

No puede faltar en Villar de Los Mundos el vino, protagonista y motor económico de Los Barrios entre los siglos XVI y XIX y que diera lugar a su impresionante patrimonio arquitectónico religioso y civil. Recuperar el viñedo en esta localidad podría ser el comienzo de una nueva etapa de prosperidad ya que aquí se elaboraron, durante muchos siglos, caldos de mucho prestigio a nivel nacional y, hoy en día, el 70% de viñas se encuentran abandonadas.



### Bodega Emilio Moro

Ya está confirmada al día de hoy una CATA BENÉFICA de Bodegas Emilio Moro, una de las más prestigiosas de Ribera del Duero y las que mayor proyección internacional tiene entre los vinos españoles, que acaba de instalarse en Los Barrios con mas de 12 hectáreas donde quiere elaborar vinos de la variedad Godello.

Probaremos 5 de sus vinos más populares con un catering ofrecido por la empresa ponferradina Cat&Rest cuyos beneficios serán íntegramente destinados a cubrir algunos gastos de la organización del Festival.

Más info: [www.emiliomoro.com](http://www.emiliomoro.com)

## **PROGRAMA**

### **VIERNES 25**

**11H00** CONFERENCIAS: Guinea Ecuatorial y Medio Ambiente en El Bierzo con Justo Bolekia, Alfonso Fdez. Manso y Kike León.

> *UNED Ponferrada*

**18H00** CHARLA con José Luis Temes: "Las mil y una historias de la música española"

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**19H30** CHARLA con Manuel Ovalle: "Cinco meses en guinea ecuatorial"

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**21H00** CONCIERTO de Muana Sinepi

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**23H00** CINE: "Lejos de Africa" con Cecilia Bartolomé

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

### **SÁBADO 26**

**10H00** \* TALLER PERCUSIÓN + DANZA AFRICANA para niños y adultos con Ass Louga Sabar (5-10 y 15 euros)

> *Centro Cívico de Lombillo*

**12H00** CATA Bodegas "Arco de Curiel" a cargo de Lolo Yebra.

> *Centro de Salud de Salas*

**13H30** EXPO de fotografía de Kim Manresa

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**18H00** TALLER infantil de reciclaje musical con Maikel Barreira

> *Centro de Salud de Salas*

**18H00** CLUB DE LECTURA con Marta Sofía López y Lucía Mbomio Nsue

> *Casona de las Burillas (Villar)*

**20H00** CINE: "Mbini" con Pere Ortín

**21H00** POESÍA con Justo Bolekia

**23H00** CONCIERTO de Seydu

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

### **DOMINGO 27**

**10H00** VISITA a La finca "Bierzo-ECO" por La olla del Bierzo / El Bierzo sentido

> *Lombillo (Ctra. hacia Molinaseca)*

**12H00** CUENTOS INFANTILES "BUBI" por Justo Bolekia

> *Soto de Villar*

**12H00** PRESENTACIÓN LIBRO "Viaje a un país invisible" de Alfonso Fdez. Manso

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**17H30** CINE: "El secreto del bosque" de Antonio Mba Grundfeld

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**19H00** \* MARCHA ECOLÓGICA "Villar de los Barrios" (5 euros)

> *Las Eras (Villar)*

**19H30** CHARLA "Crianza Feliz" por Noema Fernández Prieto

> *Casa Rural Pico del Lugar (Villar)*

**21H30** \* CATA-CENA BENÉFICA por Bodegas Emilio Moro (25 euros)

> *Bodega de las Burillas (Villar)*

**23H00** CONCIERTO de Cía Campillo

> *Bodega de las Burillas (Villar)*